



TIN trong nước



SAIGON
MỘT TÊN BẮN THUỐC PHIÊN
LƯU BỊ HẮT
Tên Phạm-Vân-Kim quê
quận tại Phu-làng-Thượng

Hiện nay Kim bị giải đến
quan chấp Trưởng chánh
phần ch.

SAIGON
M. Trinh-khai-Nghĩa, nghiệp
cổ ở đường Eglice, có
đến 17 tại tốt tên Nguyễn
dân Phan-thiết (Trung kỳ)

Tên Trương-thị-Yên bị
ngồi đống lửa bị đung giã
chưa hề chức trách đống
tr.

SAIGON
Chữ là tên của một chiếc xe
Ford cũ, chiếc xe Ford-S. số
629 của hãng Société des
Domaines de Poedré-Vinh

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

CHAUĐÔNG
THƯƠNG CHỒNG PHAI LƯU
CÙNG CHỒNG
Vừa rồi, con gái của một
ông họ tại làng V. T. T. khi

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

BẮC-KY
MỘT TÊN CƯỚP VƯỢT NGỤC
LẠI BẮT, BÀNH LA QUAN HUYNH
YÊN-BÌNH ĐI VỀ QUẬN SÀI
RỒI TRỞ

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

Savon VIỆT-NAM?

Hãng Savon Việt-Nam ra đời
đã được ba năm công chúng
nhận biết savon Việt-Nam
lên các thị trường khác của An

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

TO THỨC HOÀN CẦU

Các nước bên Âu Châu đều
công nhận xe máy điện hiệu
NORTON là một thứ xe chạy
mạnh mẽ và bền bỉ hơn các

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

SAIGON
Đám lửa cháy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì
hãy bỏ chạy đến nơi thì

Advertisement for Rượu Chateau Dubonnet, featuring a bottle and a glass. Text includes 'Rượu Chateau Dubonnet', 'ĐỒI HỒI CHO ĐƯỢC', and 'Compagnie Optique - ROBIN'.

Xin các thương gia

Theo chỉ dụ ngày 27 Février
1892 thì mỗi người, làm
biểu tượng... Xin các thương gia

Xin lưu ý

Các ông, các anh, các chị,
đành lòng mà đọc đi các ông
đọc đi các anh, các chị

Advertisement for a medical clinic. Text includes 'CHUYÊN TRỊ BỆNH THẬN TÀI', 'Docteur NGUYỄN-VĂN-TIÊN', and 'Số nhà 100 đường Chasselain-Laubat SAIGON'.

Advertisement for 'DÂY BĂNG Cho các Viên-Quan'. Text includes 'Bản-biểu cho tiếp đồng Pháp' and 'Số nhà 100 đường Chasselain-Laubat SAIGON'.

Advertisement for 'LỜI RAO'. Text includes 'Các ông, các anh, các chị, đành lòng mà đọc đi' and 'Số nhà 100 đường Chasselain-Laubat SAIGON'.

Nhớ mua piầy số
Đông-pháp xô vào
ngày 11 Juillet tới
đây.

Advertisement for 'RƯỢU BAY-BÀ GET PIPERMINT GET'. Text includes 'RƯỢU BAY-BÀ GET PIPERMINT GET' and 'Số nhà 100 đường Chasselain-Laubat SAIGON'.

Advertisement for 'RƯỢU BAY-BÀ GET PIPERMINT GET'. Text includes 'RƯỢU BAY-BÀ GET PIPERMINT GET' and 'Số nhà 100 đường Chasselain-Laubat SAIGON'.

Advertisement for 'Hỏa thiêu Hồng-liên-tự'. Text includes 'Hỏa thiêu Hồng-liên-tự', 'Nguyễn-Chánh-Sắt: djeb thuat.', and 'Số nhà 100 đường Chasselain-Laubat SAIGON'.

Người vợ vừa khờ vừa
hề khờ chứng một tiếng
thì đã chạy một tiếng,
rút ra một đồng bạc từ
trên đồng ngực mà quàng

Vừa mới quàng được ít
chồng, bỗng nghe sảng
đồng người rồi rờn rờn
hình như tiếng sảng rằng

muốn phát tác thì ông
Tri-Viên đã cười lên và nói
rằng: Núi-bồ-tộc chỉ muốn
báo cứu cho chồng, cho

Tiếng hát thanh thoát — Dịp đèn đuốc dương

DIĩa COLUMBIA MÁY HÁT



sẽ làm cho các ngài được vừa lòng

Có trừ bán khắp mọi nơi

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES
Société d'Exploitation des Etablissements

BROSSARD MOPIN

WK nghiệp
Sáng lập từ năm 1909
Số 3 đường Lacroix Carouat
CHODUI SAIGON

Gạch bông tốt thượng hạng, nhiều kiểu mới tinh đẹp làm bằng Xi-mên đỏ từ màu và các vật đồng đều ở Pháp-quốc lại Xin mời quý vị đến xem, liệu gạch bông mới hay, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi hân gia mới Bao-hiếu sẽ gửi cho.

Đầy thập đồ sứ
(Adresse télégraphique)
MARACANG - 241608

VỎ RA THONG THÁ
hàng ở đường L. Lacroix. — Chodui
gần trại lính tập ở m.

Một phong khăn bình cho phụ nữ

Chúng tôi lấy làm vui lòng mà hay rằng bà Loung-T. Thiệu-Hoạt (Đã làm là bà Trương Vương-quang) thường mua của một người bạn thân tại Mỹ-đông (Tây-nam) và bà đã mua một chiếc khăn (Chân-quốc) và đã được bà Loung-T. Thiệu-Hoạt mua. Xin mời quý vị đến xem, liệu khăn bông mới hay, đẹp lắm. Giá bán hạ xuống rất nhiều. Xin viết thư hỏi hân gia mới Bao-hiếu sẽ gửi cho.

Đầy thập đồ sứ
(Adresse télégraphique)
MARACANG - 241608

BÔNG-PHÁP NGẮN-BẮNG

ĐƯỢC HƯƠNG DẪN AN CỦA CHANH-PHÚ LẬP RA NĂM 1928
Hàng đặc biệt giá 120.000.000 quan

Giá đồng 1 lít: 100.000.000 quan
Giá bán lẻ: 100.000.000 quan
10.000.000 quan

CHAI L. A. H. - 400000000. M. ROSE THION DE LA CHAUME
Thầy dạy chữ: M. PAUL FAUCONNIER

Thầy dạy chữ: M. INDOCHINE

CÁC CHỈ-NGÀNH VÀ ĐÀ-LÝ

TRUNG-HOÀ	DÔNG-PHÁP	CÁC XỨ NHẠC
CANTON	SAIGON	BANGKOK
PORT-SWAT	BATTAMBANG	SIAM
HANKOOW	HAIPHONG	SIAM
HONGKONG	HANOI	SIAM
PEKING	PHNOM-PHEN	SIAM
SEANGHAI	QUINHOON	SIAM
YOKOHAMA	TOURANE	SIAM
YOKOHAMA	SINGAPORE	SIAM

ĐIỀU KIỆN BÁN: CÁC NGƯỜI PHÊN-TRUỘT
Lam đã các công việc ngắn-bằng và bán: bán ở các
CHANG-NGHÈ & SAIGON. — QUAI BELLETOUR

CHƠI NGẮN-TẮT

Giá các loại	Tháng 1	Tháng 2	Tháng 3	Tháng 4
Mỹ	1000	1000	1000	1000
Trung	500	500	500	500
Lớn	200	200	200	200

MỸ NHO'N VIỆN

Đầy thập đồ sứ
(Adresse télégraphique)
MARACANG - 241608

VỎ RA THONG THÁ
hàng ở đường L. Lacroix. — Chodui
gần trại lính tập ở m.

Thư gửi bà quý cô.

Tôi lấy làm hân hạnh trong quý bà quý cô biết rằng tôi mới mở một Mỹ-Nhơn-Viện tại 46 phố Bonard

Được chế tạo bởi các nhà chuyên môn rất lịch sự, khỏe khoắn và có giá rất rẻ.

Bên trên tôi đóng sẵn các hộp các vật rửa sạch tay, rửa chân và có người giúp việc: học dưới quyền trông nom của tôi.

Có thể sắp đặt riêng để làm cho bạn bè và cách khác theo thị hiếu và tâm chất paraffine.

Xin quý bà quý cô đừng quên Mỹ-Nhơn-Viện tôi là: hàng ngày.

May kính
MADELINE BUI

HÀNG BẢO-KÊ

HIỆU

LA PROVIDENCE ET L'INDUSTRIELLE DU NORD

Ông BOY-LANDRY
Lam Bo-ly - 11, Place du Théâtre, 17 - Saigon

Hàng Bảo-kê này chuyên lo bảo-kê cho những khách, nhà cửa, phố và hàng-hóa, cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà chưa biết bảo-kê với hàng này, nếu gặp lúc rửa rồi rửa lại việc của hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ và công minh như sau:

Một cơ hội may mắn ít có

Nhơn dịp Chánh-phủ bổ thuế rượu trắng và hạ giá thuế nhập cảng nhiều thứ thuốc bắc, NH-THIÊN-ĐƯƠNG chúng tôi cũng vì sự ích-lợi cho các thân chủ thích uống bia thứ thuốc rượu:

- 1- Vệ sanh được từ:
 - 1- Vệ sanh được từ:
 - 1- Vệ sanh được từ: 1.500
 - Ve lớn khi trước bán... 1.500, bây giờ còn... 1.200
 - Ve nhỏ... 0.25
 - 2- Khử-phong bả-bộ được từ:
 - 1- Vệ sanh được từ: 0.500
 - Ve lớn khi trước bán... 0.500, bây giờ còn... 0.40
 - Ve nhỏ... 0.40
 - 3- Phong-thấp trái-đá được từ:
 - 1- Vệ sanh được từ: 0.500
 - Ve lớn khi trước bán... 0.500, bây giờ còn... 0.30
 - Ve nhỏ... 0.40

Ba thứ thuốc rượu này, hơn đường bậc chế theo pháp y học rất kỳ công. Để uống vào thì thấy công hiệu mau mắn lạ lùng. Ai ai có uống rồi công hiệu công nhận là hay hơn các thứ rượu thuốc của hiệu khác khác.

Thức uống của quý vị giá rất rẻ, thì quý ông quý bà công nhân mua để dùng trong nhà mà uống, hoặc đem ra đãi khách cũng rất vậy.

NH-THIÊN-ĐƯƠNG
47, Rue de Canton, 47 - CHOLON

CHOCOLAT NESTLÉ

Chàng những là đồ dễ trắng miệng quý, mà nó cũng là một món ăn bổ khỏe.

Chocolat NESTLÉ

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm

HỘI HIỆP ĐỒNG NÁC DANH PHÁP
Được quyền kiểm soát của Chánh-phủ Đông-Pháp
Vốn 1.000.000.000 lượng (Thượng-Hải)
và 8.000.000.000 phát hành đã đứng tất cả

QUẢN-LY CƠ SỞ ĐÔNG-PHÁP SAIGON
Số 25, đường Chaigneau

Chi-nhánh ở tại Hanoi, số 83, Đại lộ Francis Gerault
Chi-nhánh ở Nam-Vang; số 84 đường Gallieni.

Muốn lập vốn — Muốn lập tư bản
Muốn dễ dàng tiền cho con trẻ an học

Thị hập mua vé của HỘI VẠN-QUỐC TIẾT-KIỆM:

- Vé 1.000 đồng — mỗi tháng góp 8 đồng
- Vé 500 đồng — mỗi tháng góp 4 đồng
- Vé 250 đồng — mỗi tháng góp 2 đồng

Đóng dự vào: 1- Các số số tiền lời của Hội, sau khi đóng 1 tháng 2 năm.

WEM LUY Ý: Hai chỉ dùng những người chắc chắn sẽ trở về đóng làm quản-lý những nơi mà hội chưa có người thay mặt.

PHARMACIE FRANCO-ASIATIQUE

PHÁP-Á ĐƯỢC-PHONG

Rue des Mathes, 219 - CHOLON

Tại đó có các PHẠM-HỮU-HANH xuất hàng Bao-chống, ướp nước qui vì một cách mau-mẻm và vui-vẻ.

Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá rất rẻ.

Quý vị ở Ly-Công-Thành gửi thư đến mua thuốc, thì chúng tôi sẵn lòng từ hân, chỉ thuốc chất tốt nhất phân loại không phải tiền cước-phí.

CLINIQUE MÉDICALE

Số 4 đường Mayer và Albert 1^{er}, tại ĐAKAO (Saigon)

Telephone: N° 255

DOCTEUR PHAN-TÁN-THIỆT

Spécialiste en dermatologie et syphiligraphie à l'Hôpital St-Louis Paris

Les soins médicaux et les services de Dermato-syphiligraphie sont assurés par le Ministère de l'Hygiène pour la haute médecine.

Có phòng khám bệnh da liễu và phòng chuyên ngành mới mà An toàn. Có một số bệnh da, như: ghẻ ngứa, mụn nhọt, các bệnh về da... Có chế riêng để rửa sạch (mỹ phẩm) và để chữa bệnh bằng quang tuyến (dermatologie). Các bệnh về da, như: ghẻ ngứa, mụn nhọt, các bệnh về da... Có chế riêng để rửa sạch (mỹ phẩm) và để chữa bệnh bằng quang tuyến (dermatologie).

NHỊ-THIỆN-DƯƠNG CHOLON

Bên đường xin cho biết... hay là nay, bên đường... đúng em TEN hiện... giữa đây, in theo... thuật tôn thờ hình... nói rõ đạo mà niệm... người đẹp 3 tuổi... 12 0 11

Đến đây... TEN hiện... giữa đây... thuật tôn thờ... nói rõ đạo mà... người đẹp 3... 12 0 11

CÔNG CHẤT EM NGỌC

Đêm năm tháng sáu năm 1930... đang lúc trăng tròn... soi tỏ rõ bóng nhện ở trên... dưới bóng đèn máy mà... lần lượt qua qua lấp lánh... sáng trắng khi mờ khi tối... người mờ mờ lấp... dường như chỉ bằng sớm biết... cuốn phim tình bi thảm... của Thạch và Ngọc sắp diễn... nên đóng một thương... tâm với cái bằng những... hàng lý nhũ...!

Ngoài trời mưa tuôn ào... g. sấm sét van rền, cảnh... tượng rất nao-nùng, thắm... đậm; tiếng thòang tiếng... chuông chùa ngân nga từ xa... đưa đến kêu gọi người đời... sớm dủ sạch sự trần, về ẩn... núp dưới bóng tôn-bì... kiến... long Thạch để-tại...!

Tâm trí bằng-khuan... lạ... đăm ra lo sương, buồn hào... kiêu lòng man-mặc, nỗi... nhớ về-văn lãng thắm, quá... tìm non sông thôn tước... Thạch gượng vui mà chẳng... được vui !

Muôn khuấy lảng, Thạch có... mến lòng, cảm trí lại bên viết... thơ... bực thơ đâu tiên khi... sự, vào đêm nay, tránh chi... mỗi tình sau này không vớ... lữ...!

Em yêu dấu của anh... Người như em, bao giờ cũ... cũng kinh trọng: Yêu vì nét... mền vì lối, mà hôm nay... người đời mai-mai, hân-hủi... tâm thần, chuyên thế nào... đời với anh thật đẹp và lạ...!

Phương chi tiếng đời dậm... tiếng rất nhiều, vì đó cảm... quá quýt & em trở lại làm... lạc bước sa chơn rồi vậy...!

Chuyên cơn phân vân... làm...!

Muôn rở sự thật, anh cần... phải em tiếp chuyện: Bấy lâu, chúng ta yêu... nhau, sự chung, lấy theo... thời gian mà lãng lữ cực... điên, trái hẳn, chúng ta... vẫn cố làm gìn giữ một... tình cho thường; hôm nay... anh thâu rõ nỗi sầu-tình... ấy chúng qua trái nỗi duyên... phận mà em phải chịu... tình oan... Em biết rồi... chẳng nọ, khiến lòng anh... càng đau đớn chừng này... đời của anh không có em... sẽ là đời vô-vị...!

Phận số bạc mạng thật...! Nhưng em đừng buồn, cứ... bền chí, kiên nhẫn đừng... bước đi... tiến mãi lên... đường phải. Lo chi tiếng...!

Chemins de fer de l'Indochine Réseaux non concédés Arrondissement Sud AVIS AU PUBLIC

Les Chemins de fer de l'Indochine (Réseaux non concédés) ont l'honneur de former le Public que l'Association de la FOIRE ET DES FÊTES DU NAM-GIAO, qui a ouvert le 4 RUE de la rue 10 Mars 1936, de billets toutes classes Aller et retour, vos services combinés de la Compagnie des Chemins de fer de l'Indochine et de la S.A.C.A. seront délivrés par les gares d'arrêt de trains du service à côté du Réseau Sud à destination de HUE.

CI dessous quelques exemples de prix de billets combinés au départ de Saigon :

I - Voyageurs empruntant des trains du service accéléré trihebdomadaire

1 - Voyageurs ordinaires :

SAIGON	G. V. 601 à 27 (1re cl. avec couchette... 08\$21 par voyageur)	10 voyageurs
HUE	2e cl. avec couchette... 34 46	16
&	3e cl. avec couchette... 24 46	20
Retour	G. V. 23 (2e classe... 24 46)	20
&	3e classe... 18 85	16
Retour	G. V. 606 à 27 (3e classe... 10 24)	16

II - Voyageurs se déplaçant par groupe :

a) Membres actifs des Sociétés sportives ou musicales ; b) Elèves des Facultés, Lycées, Collèges, Pensionnats etc... sous la conduite de leurs professeurs ; c) Troupes Théâtrales et musicales indigènes.

SAIGON	1re cl. avec couchette... 08\$21 par voyageur	Minimum de voyageurs exigé par groupe
HUE	2e cl. avec couchette... 34 46	16
&	3e cl. avec couchette... 24 46	20
Retour	G. V. 23 (2e classe... 24 46)	20
&	3e classe... 18 85	16
Retour	G. V. 606 à 27 (3e classe... 10 24)	16

B. - Voyageurs empruntant les trains spéciaux pouvant être mis en marche au départ de Saigon, le 7 Mars 1936, (voyage aller) et au départ de Nhatrang, le 12 Mars 1936 (voyage retour).

Prix du voyage pour (A. R.) et train spécial :

SAIGON	1re classe avec couchette... 4\$31 par voyageur
HUE	2e classe... 34 46
&	3e classe... 24 46
Retour	G. V. 61 (3e classe... 18 85)
&	4e classe... 10 43

Toi trois, le Chemin de fer se réserve le droit de supprimer ces trains spéciaux au 4 Mars 1936 à 17 heures la recette cor respondante de places de toutes classes retenues au jour de la mise en marche de ces trains.

En cas de cas, le public serait tenu au contraire par avis affiché dans les gares intéressées et le prix de places ne serait remboursé.

C - Validité des billets

Les billets délivrés sur crédit des tarifs spéciaux ci-dessus seront valables de 20 Février au 15 Mars 1936.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser aux principales gares du Réseau Sud.

Saigon, le 24 Février 1936.

PENSIONNAT HUYNH-KHOANG-NHUN Rue d'Arts, DAKAO-Saigon

Le maître directeur de cet établissement est M. HUYNH-KHOANG-NHUN, ancien élève de l'École Supérieure de Commerce de Saigon.

Le directeur de cet établissement est M. HUYNH-KHOANG-NHUN, ancien élève de l'École Supérieure de Commerce de Saigon.

DOCTEUR NGUYEN-VAN-KIEU

MÉDECIN DENTISTE STOMATOLOGISTE DIPLOMÉ DE PARIS

Trj bñh đau miệng và đau răng

119, Boulevard Bonard (trên tầng lầu thứ nhất) SAIGON

GIỜ KHÁM BỆNH : Sáng mai từ 7 giờ tới 12 giờ Chiều từ 8 giờ tới 6 giờ Chiều-nhật và ngày lễ từ 9 giờ tới 12 giờ

Teléphone: 899

CASINO DE DAKAO

Thứ năm 20 tới Chúa-nhật 28 Février

J'ECOUTE JEAN BONDELL PAR O'BRIEN Phim triph-thám...

CASINO DE SAIGON

Thứ sáu 21 tới thứ năm 27 Février

LA CASERNE EN FOLIE Toàn đạo, cảnh đẹp phim hay vô vị vô cùng ! Bộ cực rất xứng !

EDEN-CINEMA

Thứ năm 19 tới thứ ba 25 Février

LA CHANSON DE L'ADIEU Phim lịch sử nước Pháp Đoàn tình-sử lãng mạn của CHOPIN và GERGEE SANG All it was hát bóng, coi rồi cũng ưa

ĐÔI LỜI THÀNH-THẬT

Kính lịch cũng chữ thiên-tử đợc r, nghĩ sao có mua riêng là «Phy-trương Phát-Hiệp» một đờ, song bề đến ngày thế là trong một tuần lễ ngày «Phy-trương Phát-Hiệp» xuất bản, chúng tôi có gửi một số LỤC-TÍNH TÂN-VÂN kèm theo với «Phật-Hiệp» đó, là chúng tôi có ý biểu thêm cho các ngài xem chơi. Các ngài cũng có trả ý theo giá «Phật-Hiệp» mỗi năm là 2\$50, sáu tháng là 1\$30 vậy thôi; cho không phải trả tiền tiền của khác nữa; xin các ngài có để «LỤC-TÍNH TÂN-VÂN» ý mà các ngài; chẳng cần phải gửi trả lại như trước làm cái cho thất công; Thành thật đôi lời biểu bạch, nhờ chữ thiên-tử biết cho.

L. T. T. V.

TIEU-THUYET 27-2-36 SỐ: 240

鏡花緣

CẢNH HOA-DUYEN

Dịch-giá: Trần-trong-Hop.

Hồi thứ bốn mươi một

Đọc hay-tên, nhớ thương C&H, Nghe Hang-Ho, thêm lượng bằng.

(Tiếp theo)

Thứ-chi nói: lúc trước, Lạc-tân-vương-thức-thức và Tiên-phụ của tôi khi nghe, tôi và Lạc-công-tử đồng hành ở quán-môn, đến khi thất

trần rồi, Tiên-phụ tôi khiến tôi và Lạc-công-tử đi thoát, tôi bôn đảo tới Hoai-nam ở đó, còn Lạc-công-tử ở bên đảo tới Lung-tây, tức là Lung-hậu) nay Sở-hà ở Lung-tây thất bại rồi, biết Lạc-công-tử cũng ở trong vòng thất bại ấy.

Vân-bình chắt lưỡi rằng: tôi nghiệp quả... từ đây

tới Lung-tây xa lắm, bọn ta biết làm sao cứu Lạc-công-tử này giờ?

Vân-vân nói: chẳng những ở xa không cứu được, đầu ở gần cũng không biết cứu làm sao, bọn ta phải đợi hỏi Lạc-công-tử họ Lạc chỗ nào, mới lập kế cứu Lạc-công-tử được.

Vân-cơ nói: Lạc-hà-bà (Tân-vương) và phụ thân của bọn ta cũng như anh em cật ruột. Nay Lạc-công-tử ở hoàn nạn, bọn ta khoan lay nghĩ ngó hay sao?

Vân-sư nói: sự cứu nạn cho Lạc-công-tử, không thể bắt lên tới Lung-tây. Để thanh tỉnh cho bề lạc của Lạc-công-tử trước đã.

Vân-vân nói: Nhị-dê (em thục hay) nói vậy phải rồi, nhưng anh em ta không có quyền lực chủ, muốn tới Lung-tây làm thanh tỉnh tức của Lạc-công-tử, trước phải bàn mạng với phụ-thần.

Vân-cơ lắc đầu rằng: không được... việc này tự anh em ta tình liệu không dám bàn mạng với phụ-thần, vì sự phụ-thần biết được việc này, chắc là phụ-thần không bằng lòng cho phép.

Vân-vân nói: theo câu «xuất-tất-cáo, phân-tử-diện» làm con phải giữ lễ phép trong gia-đình, hướng chi cứu nạn cho Lạc-công-tử

liệt lớn lao, phép nào không bàn chuyện cho phụ-thần được rõ, có phụ-thần trong nhà mà con muốn tự-bộ, ngu-huynh không dám bàn phép vậy đâu.

Vân-tung nói: bữa trước đây, Tiêu-dê có coi bài viết ha-nôg, (xê-bông) Vân-anh (ngôi sao Dịch-mã) của phụ-thần phát động, theo như quê bời ấy, biết phụ-thần có việc công sai xa đường, chừng nào phụ-thần xuất ngoại rồi, anh em ta sẽ xuất hành tới Lung-tây liên lạc.

Vân-tung nói: thật như quê bời ấy có linh nghiệm, thì sự tôi biết chừng nào, chỉ

gợi chậm trễ, lúc thời khiến Vân-vân quang lãnh T ết-độ sự ân-vụ, nghĩa là Vân-vân thay thế chức Tiết-độ-sứ cho ông, ông ta khiến Vân-tung và Vân-bình thông hành đem ngân bài tới Kiếm-nam danh giá.

(Còn nữa).

HAI THỨ TƯƠNG HẠT

NGƯỜI HÀ-TIÊN và cái ghen của anh Tem-Hem

(Tiếp theo)

Nhưng tôi muốn nói với phần đông các ngài... Anh em ơi! Anh em ơi! Anh em ơi!

Đến ở đây cũng bằng tiếng Anh... Anh em ơi! Anh em ơi! Anh em ơi!

Công cuộc tiêu công ở Hoa-nam coi khẩn cấp hơn cuộc kháng Nhật ở Hoa-bắc

THỨ SĨNH ÉTHIOPIE VỚI HÀ-BẮC... Một mùng đất to cho Tầu và tay Nhật... Hứa-thế-Anh định kỳ cho vớt tục chước

Phối Đầy

(Tập theo rục rục)

chống quân Nhật cho... Rất đời họ 'tướng là một người rất có tướng-lạt, thao lược giỏi...

TIN VĂN

Thuộc bừa - Aspirine Unicef... Ông Bửu, trong ngày 24 Février... Solution số 276...

Hầu công đất thường

(Tiếp theo trường nhật)

đều chỉ xảy ra thì thấy Bang-bien phải lo lắng phần nhiều... Ngày giờ qui hạn về nhà các nước...

BON POUR BAO MAI

xuất bản ngày 17 Mars 1936 là một tờ tuần-báo xã-hội... MAI N 1

Nhân cái chết bí-mật của Lê-thị-Hoa

(Tiếp theo trường nhật)... Nhân cái chết bí-mật của Lê-thị-Hoa

Đài quan huyện Tân-ân-Hà

Mềm thờ bầy hổ nhơn dịp Đai-Hội... Đài quan huyện Tân-ân-Hà

Giả gạo, gạo, bắp

SÀI GÒN, ngày 26 février 1936... Giả gạo, gạo, bắp

Bổ cáo

Kính công qui bạn đồng-nghiệp trong Lạc-Châu... Bổ cáo

Muốn đời ơn lòng

Chàng tôi, 76-14 - Tỉnh, Ch... Muốn đời ơn lòng

Đêm mộng bầy

7 giờ: Chép-minh 12 giờ: Chấn-tế... Đêm mộng bầy

XUẤT THE NỢP THỜI

70%, 80%, 90%... XUẤT THE NỢP THỜI

MẤY CHAY ĐAU CẬN THAY SÁNG

ĐEM RA ĐỪNG LẠI... MẤY CHAY ĐAU CẬN THAY SÁNG

ĐEM RA ĐỪNG LẠI... MẤY CHAY ĐAU CẬN THAY SÁNG... ĐEM RA ĐỪNG LẠI